

Aida イタリア語の読み方と訳

【PEOPLE】

【民衆】

グロリア アッレジット アデイズ イテ ケ イル サクロ スオル プロテッジェ!

Gloria all'Egitto, ad Iside che il sacro suol protegge! エジプトと神聖な大地を守ってくれるイシスに栄光を

アル レ ケ イル デルタ レッジェ

Al Re che il Delta regge,

デルタ地帯を治める王に

インニ フェストースィ アルツィアーム!

inni festosi alziam!

喜びの賛歌を高らかに歌おう!

【DONNE】

【女性たち】

スイントレッチ イル ロート アル ラウロ スール クリン テイ ウィンチトリ!

S'intrecci il loto al lauro sul crin dei vincitori!

蓮と月桂樹を織り込んで勝者らの頭上にのせよう

ネンボ ジェンテール テイ フィオリ ステンダ スツァーレミ ウン ヴェール

nembo gentil di fiori stenda sull' armi un vel.

たくさんの優雅な花で武器にヴェールをかけよう

ダンツィアーム ファンチュッレ エジーツィエ, レ ミステイーケ カローレ

Danziam, fanciulle egizie, le mistiche carole,

踊ろう、エジプトの娘たちよ、神秘的な輪舞を

コメ デイントルノ アル ソレ ダンツァノ リ アストリ イン チェール!

come d'intorno al sole danzano gli astir in ciel!

天の星々が太陽の周りを踊るように

【PRIESTS】

【司祭】

デッラ ウィットーリア アッリ アルビートリ スプレーミ イル グアルト エルジエーテ

Della vittoria agli arbitri supremi il guardo ergete;

至上の支配者に勝利をささげよう

グラーツィエ アッリ テーイ レンデーテ ネル フォルトウナート テイ

grazie agli Dei rendete nel fortunato di.

この幸運の日に神に感謝を贈ろう

【PEOPLE】

【民衆】

ヴィエニ オ グエッリエーロ ウィンテイチエ

Vieni, o guerriero vindice,

やって来い、復讐の勇士よ

ヴィエニ ア ジョイール コン ノーイ

vieni a gioir con noi;

私たちと一緒に喜ぶためにやって来い

スール パッソ テッリ エロイ

sul passo degli eroi,

イ ラウリ イ フィオール ヴェルスイアーム!

i lauri, i fior versiam!

英雄たちの歩みの上に

月桂樹や花を注ごう!

PL会 (訳の出典: IN<MUSICA CLASSICA>)